

**Steinen**  
im Schwyzerland

Steiner

# DORFZEITUNG

Ausgabe Nr. 173  
Juli 2025

Publikationsorgan der Gemeinde, der Schulen, Steinen Tourismus und der Vereinigung der Steiner Vereine





### ZUM TITELBILD

Diese wunderschöne am Waldrand gelegene Grillstelle findet man via Aazopfweg Richtung See. Rechts an der Auenspur vorbei, biegt links ein kleiner Waldweg ab. Folgt man diesem erreicht man die Grillstelle. Besuchen Sie diese doch mal oder spazieren Sie einfach daran vorbei.

Foto: Peter Kuster

### Jahresthema 2025: Unbekannte Plätze

In und um unser Dorf finden sich viele zum Teil sehr unscheinbare Details an Häusern, Fassaden oder an Gartenzäunen. Achten Sie beim nächsten Spaziergang auf die feinen, kleinen Schmuckstücke, die oft übersehen werden. Viel Spass beim Entdecken.

In jeder Lebensphase...

...an Ihrer Seite!



**Erwin Schnüriger**

Vorsorge- & Versicherungsberater

[erwin.schnueriger@baloise.ch](mailto:erwin.schnueriger@baloise.ch)

Telefon 041 832 21 77

Mobile 079 446 92 74

Büro Steinen  
Steinertalweg 9  
6422 Steinen



**ALLESIMLOT**  
Support für Neues

**Armon Saluz**  
Bitzistrasse 14  
6422 Steinen

**079 341 58 15**  
[info@alles-im-lot.ch](mailto:info@alles-im-lot.ch)  
[www.alles-im-lot.ch](http://www.alles-im-lot.ch)

**Ihre Unterstützung – persönlich, professionell, punktgenau:**

- ✓ Einzel- & Team-Coaching für Privat und Business
- ✓ Immobilienverkauf mit Vertrauen
- ✓ Behörden-Anliegen einfach gelöst
- ✓ Willensvollstreckung mit Verantwortung
- ✓ Begleitung bei Firmenfusionen und nachhaltiges Qualitätsmanagement  
– strategisch effizient, menschlich

## INHALT

### Jahresthema

- › Unbekannte Plätze 2

### Gemeinde

- › Neophyten-Bekämpfung 5
- › Riesen-Bärenklau 5
- › Kompostieren: Ein natürlicher und wertvoller Kreislauf 6

### Aus dem Dorf

- › Verwaltungsrat der Alters- und Pflegezentrum Au AG 7

### Schule

- › Schweizer Vorlesetag 9
- › BBF – Eigene Projekte, Abenteuer und Köpfchen 9
- › Naturmandala 9
- › Sport, Spass und tierische Erlebnisse 11
- › Gemeinsam für ein sauberes Steinen 12
- › Wenn die Tiere dich anschauen – Ein etwas anderes BG-Projekt der 1. Oberstufe 12
- › Ferienplan Schuljahr 2025/2026 13
- › Im Wandel liegt der Zauber 14
- › Ehrungen 14
- › Verabschiedung 14
- › Bewegung, Teamgeist und Spass: Sporttag der 1.–3. Oberstufe 15
- › Rätselspass 15
- › Spannende Einblicke in die Berufswelt 17

### Vereine

- › Gelungenes Unterhaltungskonzert 18
- › Seewen und seine Badekultur 18
- › Abwechslungsreicher Erste-Hilfe-Nachmittag in Steinen 19
- › Bericht Samariter Steinen-Steinerberg 19
- › Sonnenschein nach Regenguss – ein wunderschönes Sommerfest in der Choli 21
- › Der Dorf Fyrabig in Steinen 21
- › Ausflug Konstanz 23
- › News vom TSV Steinen 25

### Gewerbe

- › Janser, Malergeschäft Rübengasse 12, Steinen und Gross SZ, Sarah Janser 26

### Agenda

- › Veranstaltungskalender 27

## Richtig gehört?

Das Hörvermögen nimmt mit zunehmendem Alter ja bekanntlich ab. Eventuell ist mir dies am Dorf Fyrabig passiert. Ich stand also am Verkaufsstand und bestellte ein Bier (in der Dose). Ich hörte irgendetwas von Stange. Nein, in der Dose, bitte. Er wiederholte sich und zeigte in eine Richtung. Ahh, ich soll mich doch bitte hinten in der Schlange anstellen; Schlange, nicht Stange! Ich könnte jetzt auch einfach sagen, ich habe ihn nicht verstanden wegen Lärm und so. Andererseits lädt unsere Sprache auch voll zum Missverstehen ein. So kann aus x schnell ein y verstanden werden. Die Folgen sind absehbar und je nach dem auch schmerzlich. Wie zum Beispiel «Er will sie nicht. – Er will, sie nicht.» Es gibt aber auch ohne Alterstendenz einiges beim Lesen zu beachten – und somit auch beim sprechen! Eine falsche Betonung oder ein falsch gesetztes Satzzeichen und schon ist es passiert. «Wir empfehlen ihm, zu folgen. – Wir empfehlen, ihm zu folgen.» «Viel Ahnung hat sie nicht, aber ihre Eltern. – Viel Ahnung hat sie, nicht aber ihre Eltern.» Ups, sagen Sie ihr das bloss nicht. Sonst heisst es dann schnell mal «Wir essen jetzt Opa. – Wir essen jetzt, Opa.» Oder auch umgekehrt «Der Junge sieht dir ungeheuer ähnlich. – Der Junge sieht dir Ungeheuer ähnlich.» Sie sehen, unsere Sprache ist heikel wie vielschichtig. Es kann Ihnen auch passieren wie dem Ehepaar auf dem Balkon. Sie sieht verträumt in den Sonnenuntergang und säuselt romantisch: «Hör mal, Schatz, die Grillen.» Er blättert genervt in seiner Sportzeitung und meint: «Ich riech nix!» Mein Fazit aus dem Ganzen: zukünftig besser zuhören oder zur Sicherheit lieber nochmals nachfragen.

Herzlich



### Wichtige Telefonnummern:

Praxisgemeinschaft Steinen AG, Herrengasse 8	
Dr. med. Annette Parry	041 832 22 88
Dr. med. Manuela Auf der Maur	
Hausarztpraxis Steinen, Dr. med. Monica Costache	041 832 14 48
Dr. med. dent. Albertini Maria, Postplatz 3	041 832 11 88
Spital Schwyz	041 818 41 11
Spitex Region Schwyz	041 810 12 12
Gemeindeverwaltung	041 833 81 00
Katholisches Pfarramt Steinen	041 832 13 28
Reformiertes Pfarramt Brunnen	041 820 18 86
Verein Sterbebegleitung Arth-Goldau und Region	079 969 13 19
Erziehungsberatung	041 811 06 07
Jugendberatung	076 522 06 26
Ambulanz	144
Polizei	117
Feuerwehr	118
Ärztliche Notfall-Nr.	0840 71 71 71



# Offensichtlich kompetente Partner

Wir unterstützen Sie rund um Ihre Vorsorge und Versicherung.  
Fair, partnerschaftlich und transparent.

Jean Donauer

079 663 93 90 | [jean.donauer@allianz.ch](mailto:jean.donauer@allianz.ch)

René Deck

079 705 36 04 | [rene.deck@allianz.ch](mailto:rene.deck@allianz.ch)

Ivo Nideröst

079 377 13 33 | [ivo.nideroest@allianz.ch](mailto:ivo.nideroest@allianz.ch)

Generalagentur René Deck | Bahnhofstrasse 127 | 6423 Seewen | [allianz.ch/rene.deck](http://allianz.ch/rene.deck)



Wir freuen uns auf Ihren *Besuch*



### Neophyten-Bekämpfung

Die Gemeinde Steinen informiert im Jahr 2025 regelmässig über einen invasiven Neophyten. Die Faktenblätter dazu finden Sie unter: [www.steinen.ch/Leben/LEK/Dokumente](http://www.steinen.ch/Leben/LEK/Dokumente)

#### Riesen-Bärenklau

*Heracleum mantegazzianum*

- Blütezeit:** Juli bis September
- Standort:** Waldränder, Wiesen, Uferbereiche
- Höhe:** bis über 3 Meter
- Eingeführt aus:** Kaukasus



#### Problematik

Die Art wurde als Zierpflanze eingeführt und breitet sich effizient an feuchten Standorten aus. Neben dem Verdrängen der einheimischen Vegetation birgt der Riesen-Bärenklau auch eine Gefahr für den Menschen. Berührungen der Pflanze in Verbindung mit Sonnenstrahlung können zu gefährlichen Verbrennungen führen.

#### Vorbeugung und Bekämpfung

Der Umgang mit dieser Art ist gemäss Freisetzungsverordnung verboten. Zur Bekämpfung sollen Handschuhe und langärmelige Kleider angezogen werden. Die Pflanzenteile werden ca. 15 Zentimeter über dem Boden abgeschnitten. Der Wurzelstock sollte 15 bis 20 Zentimeter unter der Bodenoberfläche durchgeschnitten werden. Pflanzenteile sollen mit der Kehrichtverbrennung entsorgt werden – nicht im Kompost und Grüngut.

#### Was sind invasive Neophyten?

Als Neophyten gelten nicht einheimische Pflanzen, die bei uns eingeführt wurden. Viele Neophyten sind eine Bereicherung und gefährden weder Mensch noch unsere Umwelt. Einige von ihnen zeigen jedoch ein invasives Verhalten, indem sie sich stark und schnell ausbreiten und dabei unsere einheimische Flora verdrängen. Diese Arten werden als invasive Neophyten bezeichnet.

#### Einheimische Alternativen

**Wasserdost**  
(*Eupatorium cannabinum*)



**Akeleiblättr. Wiesenraute**  
(*Thalictrum aquilegifolium*)



**Schwarzer Holunder**  
(*Sambucus nigra*)



**Gemeiner Schneeball**  
(*Viburnum opulus*)



Standorte von Neophyten in Steinen können Sie uns wie folgt melden:  
E-Mail: [liegenschaften@steinen.ch](mailto:liegenschaften@steinen.ch), Telefon: 041 833 81 21

## Kompostieren: Ein natürlicher und wertvoller Kreislauf



**Die Natur kennt keinen Abfall. Abgestorbenes organisches Material wird mit der Zeit auf natürliche Weise zersetzt. Mit einem Kompost können wir diesen Prozess nutzen. Das spart nicht nur Platz im Abfallsack oder Grüngut, sondern fördert auch die Biodiversität im eigenen Garten.**

Ein Kompost kann entweder im Garten oder auf der Terrasse/Balkon angelegt werden. Idealerweise ist der Behälter luftdurchlässig,

damit der Kompost ausreichend Sauerstoff bekommt und somit eine effiziente und geruchsfreie Zersetzung stattfinden kann. Wichtig ist eine abwechslungsreiche Mischung aus zerkleinertem organischem Material und eine gute Durchmischung. Die Feuchtigkeit sollte in etwa einem ausgedrückten Schwamm entsprechen. Je nach Kompostiersystem kann der Kompost bis zu 70 Grad Celsius erreichen. Nach einigen Monaten kann der Kompost geerntet werden. Optimaler Kompost riecht angenehm und ist

krümelig. Vor dem Ausbringen kann er je nach Bedarf gesiebt werden. Die entstandene Komposterde versorgt den Boden mit Nährstoffen, verbessert die Bodenstruktur, speichert Wasser und spart Kunstdünger. Für jeden Standort gibt es ein passendes Kompostiersystem vom klassischen Kompostsilo über den Wurmkompost bis hin zum platzsparenden Bokashi Kompost. Weitere Infos finden Sie auf dem Infoblatt auf der Gemeinde-Webseite. Dort finden sie zudem weitere spannende Informationen rund um unser Steiner Landschaftsentwicklungs-konzept (LEK).



*Kompostieren ist sowohl draussen im Garten (zum Beispiel Schnellkomposter ca. 0.30 m<sup>3</sup>) wie auch drinnen (Wurmkompost ca. 0.06 m<sup>3</sup>) möglich.*

### auf der maur ag steinen/goldau

**P. Auf der Maur AG**  
Tiefbau und Transporte  
Frauholzstrasse 64  
6422 Steinen  
Tel. 041 832 13 30  
Fax 041 832 25 66  
info@adm-ag.ch



ALTERS- UND PFLEGEZENTRUM AU

## Verwaltungsrat der Alters- und Pflegezentrum Au AG

Im Verwaltungsrat des Alters- und Pflegezentrums Au AG standen dieses Jahr die Wahlen von drei Mitgliedern an. Erfreulicherweise stellten sich Erwin Schnüriger, Präsident des Verwaltungsrats, sowie Ursula Arn erneut zur Wahl – beide wurden bestätigt.

Erwin Schnüriger tritt damit seine dritte Amtszeit an. Mit Engagement hat er die strategische Entwicklung des Zentrums entscheidend mitgeprägt. Besonders hervorzuheben ist sein Einsatz beim Erweiterungsbau, dessen Studienauftrag kürzlich erfolgreich abgeschlossen wurde. Mit seiner Erfahrung wird er den anstehenden Planungsprozess weiterhin kompetent begleiten.

Auch Ursula Arn bleibt dem Gremium erhalten. Sie bringt langjährige Erfahrung in Pflege und Ausbildung mit und versteht die Bedürfnisse der Bewohnenden und Mitarbeitenden gleichermaßen. Ihr praxisnaher Blick bereichert die Arbeit des Verwaltungsrats spürbar.

Barbara Vogel trat nicht mehr zur Wahl an. Wir danken herzlich für ihren langjährigen, engagierten Einsatz. Mit Fachwissen, unternehmerischem Denken und grossem Feingefühl verband sie Zahlenverständnis mit Menschlichkeit. Ihre nun gewonnene Zeit gönnen wir ihr von Herzen. Dank ihrer frühzeitigen Ankündigung konnte mit Roger Betschart ein qualifizierter Nachfolger gefunden werden. Er wurde einstimmig gewählt und übernimmt das Finanzressort. Als in Steinen verwurzelte Person mit fundierter Erfahrung freuen wir uns sehr, ihn im Team zu begrüssen.



von links: Bruno Wiget (Präsident), Margrit Camenzind (Stiftungsrätin), Josef Marty (bisher Geschäftsführer), Urs Emmenegger (Vizepräsident), Karin Regli (neu Geschäftsführerin), Marie-Therese Sommerhalder (Geschäftsführerin APZ Au AG)

Auch in der neuen Zusammensetzung des Verwaltungsrats blicken wir zuversichtlich in die Zukunft. Die aktuell grösste Herausforderung und zugleich ein Anliegen, das uns am Herzen liegt, ist der Erweiterungsbau des Alters- und Pflegezentrums. In einer der nächsten Ausgaben werden wir mehr darüber berichten.

### Stiftung Pro Alters- und Pflegezentrum Au

Die Stiftung Pro Alters- und Pflegezentrum Au unterstützt mit Mitteln aus Spenden, Schenkungen und Legaten Aktivitäten, die das Zusammenleben der Bewohnerinnen und

Bewohner positiv beeinflussen. Damit leistet sie einen wertvollen Beitrag für das Wohl im Alters- und Pflegezentrum Au. Einzahlungsscheine und Kondolenzkarten sind im Alters- und Pflegezentrum Au sowie bei den Gemeindeverwaltungen Steinen und Lauerz erhältlich.

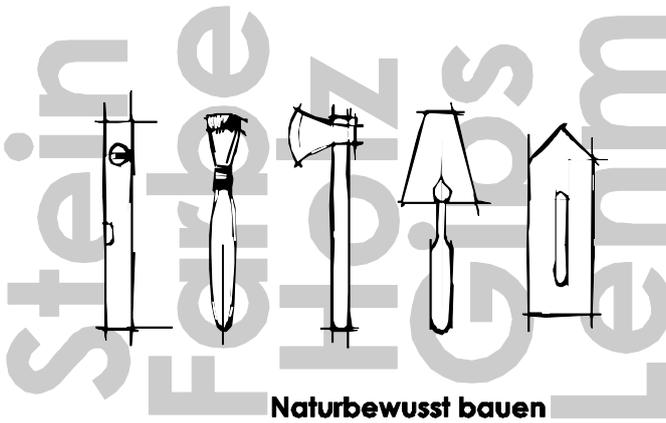
Die Stiftung ermöglichte in den letzten Jahren vielfältige Projekte wie die Beschaffung eines Töpferofens, einer E-Rikscha, die Erstellung einer Boccia-Bahn und finanzierte neue Hochbeete sowie die Sanierung der Parkbänke beim Rundweg. Bereits geplant sind der Einbau von Insektenschutzgittern in den Bewohnerzimmern sowie die Erneuerung der Parkbänke beim Haupteingang.

An der letzten Sitzung des Stiftungsrats standen Wahlen an. Nach 20-jähriger ehrenamtlicher Tätigkeit als Geschäftsführer trat Josef Marty aus dem Stiftungsrat zurück und wurde gebührend verabschiedet. Während all der Jahre hat er sich unermüdlich und äusserst fachkompetent für die Stiftung eingesetzt. Wir danken ihm herzlich für sein grosses Engagement!

Die bisherige Stiftungsrätin, Karin Regli, wurde als neue Geschäftsführerin für eine Amtsdauer von vier Jahren gewählt. Zudem wurde der Stiftungsrat Urs Emmenegger für eine weitere Amtsdauer von vier Jahren als Vizepräsident bestätigt. Wir gratulieren beiden herzlich zur Wahl!



von links: Roger Betschart (Finanzen), Ursula Arn (Vizepräsidentin sowie Pflege und Betreuung), Bruno Wiget (Vertreter Gemeinde), Marie-Therese Sommerhalder (Geschäftsführerin), Erwin Schnüriger (Präsident), Astrid Ritter (Kommunikation), Markus Marty (Bauliches)



abc auf der maur bau company AG  
 Frauholzstrasse 16 | 6422 Steinen  
 Tel. 041 832 28 21 | Natel 079 684 98 90  
 www.abc-steinen.ch

## HORAT Plattenbeläge GmbH STOREN-Service

Frauholzstrasse 40  
 6422 Steinen



**Platten:**  
 078 672 46 98  
 erwin@horat-steinen.ch  
**Storen:**  
 079 339 17 97  
 erich@horat-steinen.ch

[www.horat-steinen.ch](http://www.horat-steinen.ch)



DIE FÜSSE TRAGEN SIE DURCHS LEBEN.

- KOSMETISCHE FUSSPFLEGE  
für schöne, gepflegte Füsse
- FRENCH PEDICURE  
ein echter Hingucker

Susanne Marktler  
 Herrengasse 15 A, 6422 Steinen, 079 695 68 36  
 www.fusspflege-susanne.ch



## Willkommen in unserer liebevollen, bunten und lebendigen Kita!

Ab Sommer 2025 haben wir wieder freie Plätze!

Suchen Sie einen fröhlichen und sicheren Ort für Ihr Kind?  
 Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Unsere farbenfrohe Kita bietet Ihrem Nachwuchs eine abwechslungsreiche, kreative und geborgene Umgebung, in der Lernen, Spielen und Lachen Hand in Hand gehen. Wir bieten flexible Betreuungsmodelle – als Ganztages- oder Halbtagesplatz.

Unser engagiertes, herzliches Team begleitet Ihr Kind mit Einfühlungsvermögen und Begeisterung durch den Tag. In einer überschaubaren Gruppe fördern wir individuelle Talente, stärken das soziale Miteinander und unterstützen die Kinder auf ihrem Weg zu selbstbewussten Persönlichkeiten.

Nehmen Sie Kontakt mit uns auf – wir freuen uns, Ihnen unsere Kita persönlich zu zeigen!

[www.kita-mythenand.ch](http://www.kita-mythenand.ch)  
 079 372 37 52 – Luzia Wiget

## PRIMARSCHULE

### Schweizer Vorlesetag

Die Primarschule Steinen macht auch in diesem Jahr am Schweizer Vorlesetag mit.

In diesem Sinne durften sich die Schülerinnen und Schüler am 21. Mai 2025 in Gruppen viele Geschichten anhören. Ganz egal ob Bilderbuch, Erstlesebuch oder Jugendbuch, die Lehrpersonen haben für alle etwas Passendes gefunden.

Steffi Rub

«Der Schweizer Vorlesetag ist ein jährlich stattfindender, nationaler Aktionstag, der zeigt, wie wichtig und schön Vorlesen ist. Denn regelmässiges Vorlesen schafft nicht nur Nähe, sondern unterstützt Kinder auch in ihrer Entwicklung. Kinder, denen täglich vorgelesen wird, haben einen grösseren Wortschatz und sie lernen leichter lesen und schreiben.»  
www.schweizervorlesetag.ch



## PRIMARSCHULE

### BBF – Eigene Projekte, Abenteuer und Köpfchen

Es ist beeindruckend, wie viele unterschiedliche und individuelle Projekte die Schülerinnen und Schüler im Schuljahr 2024/25 verwirklicht haben – es wurde ein selbstgeknüpfter Hängesessel hergestellt, zu den Marvel Superhelden, Fussball, Achterbahnen, Schweizer Zügen, Tieren, Bauernhöfen, historischen Themen wie Römer und Ägypter geforscht, sowie Cremes, Gels, Lippenpomaden und Teemischungen im «Labor» selber hergestellt.

Solche kreativen und handwerklichen Projekte fördern nicht nur das Wissen, sondern auch die Freude am Lernen und Selbermachen.

Über die Wintermonate haben wir unter anderem bei der härtesten Segelregatta rund um die Welt, der «Vendée Globe» – von Frankreich rund um die Antarktis und wieder zurück – mitgefiebert und dabei die verschiedensten Geheimnisse der Ozeane, der Antarktis und Arktis entdeckt. Zusammen mit dem Schweizer Segler Oliver Heer konnten wir die Regatta live mitverfolgen.

Neben den eigenen Projekten wurden knifflige Logikaufgaben, kreative Challenges oder spannende Gruppenspiele gelöst – dabei waren logisches Denken und Köpfchen gefragt! Auch beim Schachspielen konnten Strategien geübt und Konzentration trainiert werden.

In diesem Sinne: Erlebe bei BBF die Kraft deiner Ideen. Du bestimmst in deinem eigenen Projekt das Ziel – ob kreativ, technisch oder sozial: Du entscheidest, was du verwirklichen willst. DENK MIT, SPIEL MIT, SEI DABEI – bei BBF!

Petra Schorno, BBF-Lehrperson



## PRIMARSCHULE

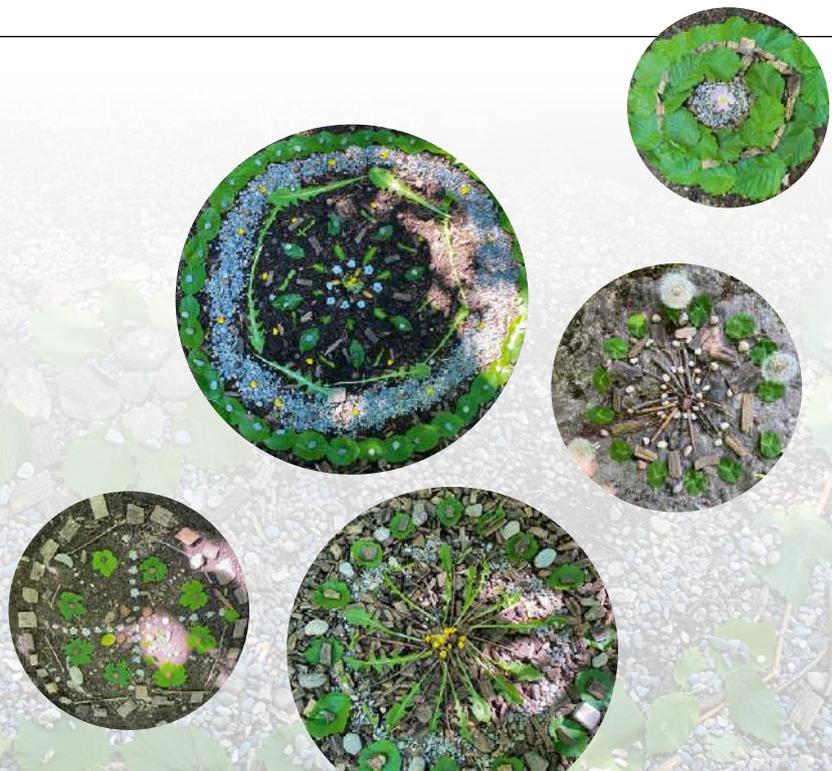
### Naturmandala

Kreatives Gestalten im Wäldli

Am 15. Mai 2025 nutzte die 5. Klasse A das schöne Wetter und gestaltete in Kleingruppen im Wäldli diese schönen Naturmandalas.

Überzeugen Sie sich selbst!

Imelda Reichlin, Fachlehrperson TTG



# TOP ELEKTRO

Elektroinstallationen Garagentore und Antriebe Klimaanlage Smart Home

- Beratung, Planung und Installation von Elektro-, Netzwerk-, Telekommunikations- und Sicherheitsanlagen
- Elektrohaushaltsapparate, Zentralstaubsauger, Klimaanlage, Garagentore und Antriebe
- 24-h Pikett | technischer Notfalldienst

➔ **Offene Lehrstelle als  
Elektroinstallateur**

➔ **Verstärkung gesucht:  
Elektroinstallateur|-in EFZ**

[www.topelektro.org](http://www.topelektro.org)

# TOP VOLTAIK

Photovoltaikanlagen E-Ladestationen E-Speicher Verbrauchsoptimierung

- Beratung, Planung und Installation von energie-technischen Anlagen und deren Verknüpfung
- Photovoltaikanlagen, Autoladestationen, Energiespeicheranlagen, Beratung zur Eigenverbrauchs-optimierung

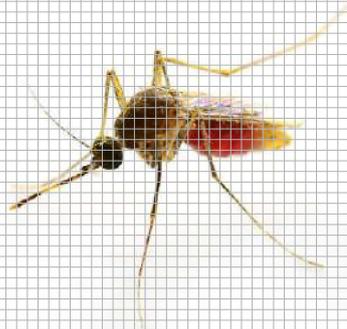
➔ **Offene Lehrstelle als  
Solarinstallateur**

[www.topvoltaik.org](http://www.topvoltaik.org)

**NEU**  
in Steinen

# TOP INSEKTO

Insektenschutz | Fliegengitter für Fenster und Tür | Lichtschachtabdeckungen



**Insektenschutz vom Profi!**

Fragen Sie unverbindlich nach einem Angebot.

[www.topinsekto.org](http://www.topinsekto.org), Telefon 079 321 65 49

**Ein TOP Ansprechpartner.  
Viele Vorteile!**

#### **Beratung**

Erhalten Sie eine umfassende Beratung zu all unseren Dienstleistungen. Profitieren Sie von projektübergreifenden Lösungen und kurzen Reaktionszeiten.

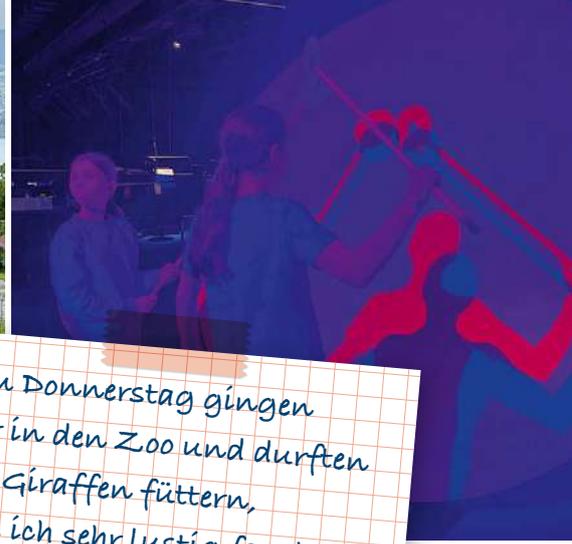
#### **Flexibilität**

Unser junges, dynamisches und flexibles Team nimmt Ihre Wünsche auf und setzt sie mit Motivation und Tatkraft um.

#### **Angebot**

Profitieren Sie von konkurrenzfähigen Preisen und einem grossen Angebot an Serviceleistungen – alles direkt und aus einer Hand.

Frauholzstrasse 29, 6422 Steinen, Telefon 041 832 05 93



Am Donnerstag gingen wir in den Zoo und durften die Giraffen füttern, was ich sehr lustig fand.

Ladina

## PRIMARSCHULE

# Sport, Spass und tierische Erlebnisse

Vom 19. bis 23. Mai 2025 verbrachte die Klasse 6B eine abwechslungsreiche Lagerwoche in Stäfa. Trotz wechselhaftem Wetter lag der Fokus ganz auf Bewegung, Gemeinschaft und spannenden Ausflügen – eine Woche voller Eindrücke!

Die Klasse 6B erlebte eine erlebnisreiche Lagerwoche in Stäfa, in der Bewegung, Entdecken und jede Menge Spass im Mittelpunkt standen. Ob beim Spielen im und rund ums Haus, Ausflügen oder sportlichen Aktivitäten – die Woche bot für alle etwas. Ein echtes Highlight war der Besuch der Trampolinhalle, bei dem sich die Kinder voller Energie austoben konnten. Auch das Füttern der Giraffen im Kinderzoo bleibt vielen in besonderer Erinnerung – selbst der Dauerregen am Donnerstag konnte die gute Laune nicht wegsülen. Für staunende Gesichter sorgte zudem das Technorama, wo spannende Experimente und ein Detektiv-Workshop den Forschergeist weckten.

Besonders geschätzt wurde auch das Essen. Der Koch verwöhnte die Klasse mit abwechslungsreichen und richtig feinen Mahlzeiten, die bei allen sehr gut ankamen. Die Stimmung in der Gruppe war durchwegs positiv – ein Lager voller Highlights, das sicher lange in Erinnerung bleibt.

Dario Heinzer und Tanja Jung mit der Klasse 6B



Ich fand das Giraffenfüttern am besten, das Essen war super fein, und insgesamt war die ganze Woche einfach supercool.

Mila



Supertolle und spannende Woche!

Elia

Die Trampolinhalle war sehr cool und der Koch hat sehr fein gekocht.

Magali



Der Mittwoch war der coolste Tag, mit der Trampolinhalle und dem Film am Abend.

Alina

## PRIMARSCHULE

### Gemeinsam für ein sauberes Steinen

**Waren Sie kürzlich auf dem Pausenplatz oder in der Aula? Dann sind sie Ihnen bestimmt auch aufgefallen...**

...die farbenfrohen, wunderschön gezeichneten und aussagekräftigen Abfallkörbe, die unsere Primarschüler:Innen gestaltet haben. Vielleicht erinnern Sie sich noch an den Artikel in

der März-Ausgabe dieses Jahres. Die Schüler nahmen am Zeichenwettbewerb des ZKRI-Verbandes teil, um auf das allgegenwärtige Problem des Litterings (achtloses Wegwerfen von Abfall an öffentlichen Orten) aufmerksam zu machen. Alle Zeichnungen wurden gesichtet und die Gewinnerinnen und Gewinner ausgewählt. Herzlichen Glückwunsch euch allen!

Seit Mitte Mai 2025 zieren diese Bilder nun alle Abfallkörbe auf dem Schulareal und der näheren Umgebung. Besuchen Sie also wieder einmal das Schulareal und bestaunen Sie die originellen Abfallkörbe.

Imelda Reichlin und das Lehrerteam



## MPS

### Wenn die Tiere dich anschauen – Ein etwas anderes BG-Projekt der 1. Oberstufe

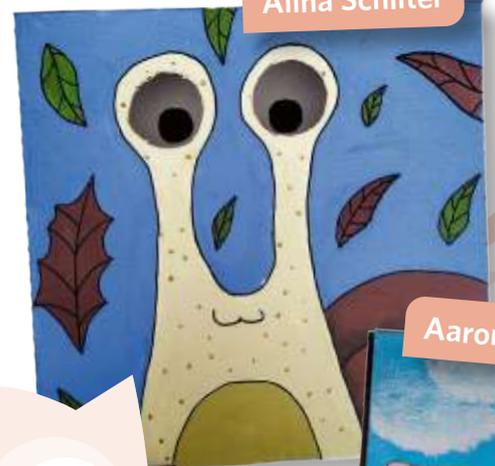
**Im aktuellen BG-Unterricht der 1. Oberstufe drehte sich alles um Blicke – genauer gesagt um die Blicke von Tieren, die einem von einem ganz besonderen Untergrund entgegenstarren: einem Pizzakarton.**

Für dieses aussergewöhnliche Projekt arbeiteten die Schülerinnen und Schüler nicht mit gewöhnlichem Papier, sondern mit unbedruckten Pizzakartons als Leinwand. Darauf gestalteten sie Tierköpfe – von vorn, mit besonders grossen und ausdrucksstarken Augen, die ausgeschnitten wurden. Durch diesen Kniff entsteht beim Betrachten der Eindruck, dass die Tiere einem folgen – ganz gleich, aus welchem Winkel man schaut. Doch damit nicht genug: Auch der Hintergrund musste gestaltet werden – und zwar nicht einfach einfarbig, sondern passend zum

jeweiligen Tier. Ob Wald, Steppe oder Dschungel – die Ergebnisse zeigen, wie kreativ und detailliert die Jugendlichen gearbeitet haben. Wichtig war dabei, dass sich der Tierkopf klar vom Hintergrund abhebt und das Bild insgesamt harmonisch wirkt. Besonderes Augenmerk lag auf der gelungenen Darstellung von Augen, Fell- oder Federstruktur sowie der Komposition als Ganzes. Die fertigen Kunstwerke hängen nun im Schulhaus und ziehen alle Blicke auf sich – im wahrsten Sinne des Wortes. Wer vorbeigeht, fühlt sich beobachtet – und bleibt garantiert stehen.

Livia Helbling

Alina Schilter



Aaron Sc...



### Ferienplan Schuljahr 2025/2026

	PRIMARSCHULE	MPS
Montag, 18. August 2025	Erster Schultag im Schuljahr 2025/2026	
Mittwoch, 24. September 2025	Schulinterne Weiterbildung - schulfrei	
<b>Samstag, 27. September bis Sonntag, 12. Oktober 2025</b>	<b>HERBSTFERIEN</b>	
Montag, 3. November 2025	Unterricht	Religionstag - schulfrei
Montag, 8. Dezember 2025	Maria Empfängnis - Feiertag - schulfrei	
<b>Mittwoch, 24. Dezember 2025 bis Dienstag, 6. Januar 2026</b>	<b>WEIHNACHTSFERIEN</b> Dreikönigstag - schulfrei	
Freitag, 16. Januar 2026	1. Fasnachtstag Steinen - nachmittags schulfrei	
Donnerstag, 12. Februar bis Mittwoch, 18. Februar 2026	Fasnacht und Aschermittwoch schulfrei	
<b>Donnerstag, 19. Februar bis Sonntag, 1. März 2026</b>	<b>SPORTFERIEN</b>	
Donnerstag, 19. März und Freitag, 20. März 2026	Josefstag und Schulinterne Weiterbildung schulfrei	Josefstag und Schulinterne Weiterbildung Religionstag - schulfrei
Freitag, 3. April bis Montag, 6. April 2026	Ostern - schulfrei	
Freitag, 10. April 2026	Elternbesuchstag	Unterricht
Samstag, 11. April 2026	Elternbesuchsmorgen	schulfrei
<b>Samstag, 25. April bis Sonntag, 10. Mai 2026</b>	<b>FRÜHLINGSFERIEN</b>	
Donnerstag, 14. Mai und Freitag, 15. Mai 2026	Christi Himmelfahrt/Brückentag schulfrei	
Montag, 25. Mai 2026	Pfingstmontag - schulfrei	
Donnerstag, 4. Juni 2026	Fronleichnam - schulfrei	
Mittwoch, 10. Juni 2026	Kant. Bildungstag - schulfrei	
Freitag, 3. Juli 2026	Letzter Schultag im Schuljahr 2025/2026	
<b>Samstag, 4. Juli bis Sonntag, 16. August 2026</b>	<b>SOMMERFERIEN</b>	
Montag, 17. August 2026	Erster Schultag im Schuljahr 2026/2027	



## PRIMARSCHULE UND MPS

### Im Wandel liegt der Zauber

**Nach 15 Jahren an den Schulen in Steinen, davon neun als Schulleitung der Primar- und Oberstufe, kann ich sagen, dass die Veränderung nicht nur unvermeidlich, sondern oft auch eine echte Chance ist.**

In den letzten Jahren an der Schule erlebte ich immer wieder und unvermeidliche Veränderungen, welche trotz Anstrengungen für die Mitwirkenden in den Schulen oft auch eine echte Chance waren.

Ich durfte in der vergangenen Zeit viel gestalten, mittragen, manchmal auch einfach aushalten oder zweifeln und dabei eine Menge lernen. Mein Erfahrungsrucksack ist gut gefüllt mit Begegnungen, Überraschungen, Erfolgen und auch der einen oder

anderen schlaflosen Nacht. In der Schule bleibt selten alles beim Alten, das macht sie auch spannend und lebendig.

Nun habe ich mich entschieden, auf diesen Sommer ein neues berufliches Terrain zu betreten.

Allen, die mich während dieser Zeit mit helfender Hand, kritischem Blick oder mit einem offenen Ohr begleitet haben, danke ich herzlich.

Ich wünsche den Schulen Steinen, der Bildung und allen, die daran mitwirken, dass Kooperation, gegenseitiges Verständnis und offene Kommunikation im Zentrum stehen. Denn Schule gelingt am besten, wenn Menschen miteinander sprechen, einander zuhören und gemeinsam Verantwortung übernehmen.

Mit grosser Freude habe ich die Leitung an Matthias Hasler übergeben. Seit vielen Jahren engagiert er sich als Teamleiter beider Schulen und war dabei bereits mit zahlreichen Aufgaben der Schulleitung betraut. Er kennt den Schulalltag ebenso wie die Lehrpersonen sehr gut und freut sich auf den erweiterten Tätigkeitsbereich. Für seine neue Aufgabe wünsche ich ihm viel Energie und die nötige Gelassenheit in herausfordernden Momenten.

Auf Wiedersehen im Alltag – vielleicht an der Bushaltestelle, beim Einkaufen oder einfach im Vorbeigehen...

Raphaela Koller

## PRIMARSCHULE UND MPS

### Ehrungen

**Auch in diesem Schuljahr durften zahlreiche Teammitglieder der Primarschule ihr Dienstjubiläum feiern:**

#### Primarschule

- Emma Styger (Bibliothek): 40 Jahre
- Christina Tschan: 35 Jahre
- Heidi Di Clemente: 35 Jahre
- Gabriela Spielmann: 30 Jahre
- Claudia Müller: 25 Jahre
- Franziska Schuler: 20 Jahre
- Raphaela Koller: 15 Jahre
- Ursina Michel: 15 Jahre

Es freut uns, dass ihr uns treu geblieben seid und wir bedanken uns herzlich für euren unermüdlichen Einsatz!

Raphaela Koller, Schulleiterin

## PRIMARSCHULE UND MPS

### Verabschiedung

**Am Ende des Schuljahres 2024/25 verabschiedeten wir uns an der Primarschule Steinen von Carla Ott, die ihre Anstellung nach 13 Jahren beendet hat. Als Fachlehrperson für die 1. und 2. Klasse begleitete und unterstützte sie während dieser Zeit zahlreiche Kinder auf ihrem schulischen Weg.**

Um künftig als Klassenlehrperson im gewünschten Pensum und auf ihrer bevor-

zugten Stufe tätig sein zu können, wechselte Carla Ott auf das neue Schuljahr in die Primarschule Küsnacht.

Das Team der Primarschule Steinen wünscht Carla Ott einen gelungenen Start an ihrem neuen Wirkungsort, sowie viel Freude und Erfüllung in ihrer neuen Aufgabe. Für ihr langjähriges Engagement an unserer Schule danken wir von Herzen.

Die Lehrpersonen an der MPS blieben uns erfreulicherweise vollständig erhalten.





Crazy Stafette



Spass mit Bubble Balls

MPS

## Bewegung, Teamgeist und Spass: Sporttag der 1.-3. Oberstufe

**Am Dienstag 20. Mai verwandelten sich das Schulhausareal und der Fussballplatz Au in ein sportliches Erlebnisfeld: Die Schülerinnen und Schüler der 1. bis 3. Oberstufe der MPS Steinen zeigten beim alljährlichen Sporttag vollen Einsatz und viel Begeisterung.**

In Klassenteams traten sie in insgesamt acht abwechslungsreichen Disziplinen gegeneinander an. Beim Biathlon ging es nicht nur ums Laufen, sondern auch ums gezielte Werfen mit Tennisbällen. Viel Geschick war beim «Tower of Power» gefragt – hier zählten Teamarbeit und eine ruhige Hand. Eine gute Orientierung bewiesen die Teilnehmenden beim OL rund ums Schulhaus, während beim klassischen «Schuhweitwurf» Punkte gesammelt werden konnten. Mit dabei waren auch die «Cornholestafette» oder das Torwandschiessen, bei dem sich Fussball- und Unihockeytalente auszeichnen konnte. Zwei Highlights des Vormittags waren die «Crazy Stafette» – eine wilde Mischung aus Gelenkvelo, Pedalo, Stelzen, Kickboard und Sprint – sowie das actionreiche Spiel mit den Bubble Balls, bei dem Lachen garantiert war.

Leider musste das Programm am Nachmittag wetterbedingt angepasst werden. Der Regen machte den Duathlon in der Badi Seewen unmöglich, sodass auf das vorbereitete Alternativprogramm im Schulhaus zurückgegriffen wurde. Trotz dieses Wetterumschwungs blieb die Stimmung gut – die Schülerinnen und Schüler zeigten auch indoor viel Engagement und gute Laune.

Ein herzliches Dankeschön geht an alle Lehrpersonen, Helferinnen und Helfer, die diesen gelungenen Anlass möglich gemacht haben.

Nadja Betschart



Tower of Power

PRIMARSCHULE

## Rätselspass

Um die Ecke denken

- 1 In einem Fahrradladen stehen zehn Fahrräder. Alle Fahrräder, bis auf neun, wurden verkauft. Wie viele Fahrräder sind übrig?
- 2 Ein Mann fühlt sich krank und geht deshalb zum Arzt. Dieser untersucht ihn, gibt ihm schliesslich vier Pillen und sagt: «Nehmen sie jeweils alle 30 Minuten eine Pille.» Wann nimmt der Mann die letzte Pille zu sich?
- 3 Wie viele Monate mit 28 Tagen gibt es in einem Jahr?
- 4 Was ist schwerer: Ein Sack voll mit einem Kilo Schrauben oder ein Sack voll mit einem Kilo Federn?
- 5 In einem grossen Kaufhaus gibt es mehrere Etagen. Im ersten Stock gibt es Damenbekleidung, im zweiten Stock Herrenbekleidung, im dritten Stock Kinderbekleidung, im vierten Stock Elektronikartikel und im fünften Stock Bettwäsche, Handtücher und Spielsachen. Alle Kunden müssen mit dem Aufzug fahren, da die Treppe nur im Notfall benutzt werden darf. Welcher Knopf im Fahrstuhl wird am häufigsten gedrückt?

# Rückbildung in Steinen

- nächster Kursstart  
16. Juli 2025  
Jeweils mittwochs von 18:00 - 19:00 Uhr
- Kursleitung  
Fiona Schuler  
Physiotherapeutin & Pilatesinstructorin

Fiona's Pilates

Freiraum  
Gottfhardweg 2  
6422 Steinen  
[fionas-pilates.ch](http://fionas-pilates.ch)



## Husistein Haustechnik-Sanitär GmbH

Marcel Husistein • Umbau, Neubau, Kundendienst  
Räbengasse 6 • 6422 Steinen • Telefon 079 923 21 56  
[info@husistein-haustechnik.ch](mailto:info@husistein-haustechnik.ch)



selbständig wohnen • aktiv leben  
**Husmatt Steinen**

## Liebe Dorfgemeinschaft

**Träumen Sie von einem komfortablen und sicheren Zuhause im Alter**, umgeben von einer behaglichen Atmosphäre?

Die Husmatt bietet **38 moderne und altersgerechte Wohnungen** im Minergie Standard gebaut für Personen 60+.

Aktuell sind alle unsere Wohnungen belegt, aber das bedeutet nicht, dass Sie Ihre Chance verpasst haben!

Melden Sie sich jetzt für unsere Interessentenliste an und sichern Sie sich die Möglichkeit, als Erste/r von verfügbaren Wohnungen zu erfahren.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

K.+K. von Rickenbach-Stiftung

Tel. 041 832 00 80 oder  
per e-Mail an [verwaltung@husmatt-steinen.ch](mailto:verwaltung@husmatt-steinen.ch)

# Brüggli-Forellen Sattel



**frisch. nah. direkt.**

Brüggli – Forellen GmbH  
Tel. 041 835 15 24

6417 Sattel  
[www.forellen.ch](http://www.forellen.ch)

## Öffnungszeiten

Montag	ganzer Tag geschlossen	
Dienstag		14:00 - 18:00
Mi. – Fr.	9:00 – 11:30	14:00 - 18:00
Sa.	9:00 – 12:00	geschlossen

Gerne bedienen wir Sie in unserem  
**Fischladen in Sattel**  
mit Produkten von Forellen und Saiblingen

**Im Denner in Steinen auch erhältlich**

ehemals M. Gwerder AG

## CUSTOM® AG

Anlasser • Alternatoren • Autozubehör • Fahrzeugteile

Frauholzstrasse 50  
6422 Steinen  
[www.custom.ch](http://www.custom.ch)

Tel.: 041 832 11 33  
Fax: 041 832 15 42  
[steinen@custom.ch](mailto:steinen@custom.ch)

### Thule Ski & Velo Transportlösungen



Reifen  
Felgen  
Komplettäder



Verkauf  
Montage  
Reifenhotel



Anlasser & Alternatoren



Banner Batterien  
& Zubehör





Wir besuchten die Firma Top-Elektro, in der uns der Beruf des Elektroinstallateurs vorgestellt wurde. Unser Highlight war, dass wir «Strom durch den Arm fließen» lassen konnten. Uns hat der Tag gut gefallen.

Martina, Livia, Alina (1. OS)

Am Berufswahntag sehr viel ausprobieren: Beim Bäcker durften wir Spitzbuben ausstechen und mit Konfitüre bestreichen, bei der Floristin einen Blumenstrauss binden und bei der Kosmetikerin ein Handpeeling herstellen. Sich für einen Beruf zu entscheiden, wird aber wohl nicht einfach, da uns vieles gefällt.

Lilly, Melek, Amélie (1. OS)

MPS

## Spannende Einblicke in die Berufswelt

**Der Berufswahntag der 1. Oberstufe in Zusammenarbeit mit dem Gewerbeverein Steinen fand auch dieses Jahr wieder statt. Am 23. Mai öffneten rund 40 Betriebe ihre Türen und liessen die begeistertsten Jugendlichen Berufsluft schnuppern.**

Es gab viel zu sehen, hören, ausprobieren, werken, sägen, dekorieren, kosten, zeichnen und sogar bauen am Berufswahntag: Die Schülerinnen und Schüler hatten die Wahl zwischen zahlreichen Berufen, Betrieben und Informationsveranstaltungen, um sich einen Einblick in die Berufswelt zu verschaffen. In Kleingruppen besuchten alle Jugendlichen vier Betriebe oder Arbeitsorte,

an denen ihnen Berufe vorgestellt wurden. Besonders geschätzt haben die Schülerinnen und Schüler, dass sie nicht nur viele aufschlussreiche Informationen zu Berufen und Ausbildung erhielten, sondern oft auch gleich praktisch tätig werden und kleine Arbeiten ausführen konnten, beispielsweise wurden im Blumengeschäft Strösschen gebunden oder in der Bäckerei Feines gebacken.

Caroline Anderrüthi



holzhaus-schmidlin.ch

Schmidlin Holzbau  
Steinen

## MUSIKGESELLSCHAFT

### Gelungenes Unterhaltungskonzert

Bereits gehört es wieder der Vergangenheit an – das jährliche Unterhaltungskonzert der Musikgesellschaft Steinen. Mit grosser Freude blicken wir auf zwei rundum gelungene Konzertabende zurück, die sowohl für das Publikum als auch für uns Musikanten unvergesslich bleiben werden.

Abwechslungsreiche Konzertliteratur, unterhaltsame und charmant präsentierte Ansagen, eine reich bestückte Tombola mit tollen Preisen, feine Verpflegung für das leibliche Wohl und vor allem ein zahlreich erschienenenes Publikum, das mit Applaus und Lächeln für eine wunderbare

Stimmung sorgte. Was braucht es mehr, um einen Abend voller Musik zu einem einzigartigen Erlebnis zu machen?

Wir bedanken uns für die unvergesslichen Momente und freuen uns bereits jetzt schon auf das kommende «Best of» – Konzert am 22. November 2025.

Ein besonderer Moment des Konzertwochenendes war die Ehrung von Werner Schibig für seine 50 Jahre Mitgliedschaft in der MGS, die er dieses Jahr feiern darf. Eine beeindruckende Zahl, die nicht nur von musikalischer Leidenschaft, sondern auch von ausserordentlicher Vereinstreue und Einsatzbereitschaft zeugt. Gemeinsam mit ihm dürfen vier weitere Mitglieder ihr Jubiläum feiern.

### Jubilaren- und Seniorenkonzert

Am Sonntag, dem 15. Juni, durften wir zudem bei gemütlichem Beisammensein mit Kaffee und Kuchen ein Konzert für die Jubilaren und Senioren von Steinen geben und so gemeinsam die vielen Jubiläen feiern.

Aline Bürgler



Die MGS mitten im Motto «You Can't Stop The Beat»



Unsere Veteranen von links nach rechts: Thomas Greter (25 Jahre), Werner Schibig (50 Jahre), Michael Hediger (35 Jahre), Jasmin Fässler (25 Jahre), es fehlt Philipp Schulze (35 Jahre)

## KULTURVEREIN

### Seewen und seine Badekultur

Zum Thema «Rund um den Lauerzersee» lädt der Kulturverein Steinen ein zu einem historischen Dorfrundgang in Seewen. Der Historiker Dr. Erwin Horat wird dabei die reiche Badekultur thematisieren.

Dem Seebner Wasser wird seit jeher heilende Wirkung nachgesagt. Mit dem Segen von Ärzten wurde das eisenhaltige Wasser zur Hoffnung für rheuma- und gichtgeplagte Menschen. Das Seebner Wasser lockte im 18.

und 19. Jahrhundert zahlreiche Kurgäste an. Es entstanden verschiedene Gasthäuser und Badeanlagen. Dank neuer medizinischer Erkenntnisse verschwand die Badekultur zu Beginn des zwanzigsten Jahrhunderts. Heute ist fast nichts mehr in Seewen aus dieser Zeit erhalten. Hingegen erlebte der Badetourismus am Lauerzersee später einen Boom, der bis heute anhält.

Der Rundgang beginnt um 19 Uhr. Treffpunkt ist bei der Alten Kapelle in Seewen. Am Schluss der einstündigen Führung offe-

riert der Kulturverein allen Teilnehmenden einen Drink und ein Häppchen in der Badi Seewen.

Bernadette Affolter

## SAMARITERVEREIN/SEE

### Abwechslungsreicher Erste-Hilfe-Nachmittag in Steinen

Erste-Hilfe-Plauschnachmittag für in-sieme Innerschwyz und den Rotary Club in Steinen. Schön, sind ier vrbi cho! Herzlichen Dank dem Rettungsdienst Schwyz, der Feuerwehr Steinen, den Samaritern und dem SEE Steinen-Steinerberg für euer Mitwirken.

Der Samariterverein und die Feuerwehr Steinen luden am Samstag, 17. Mai die Mitglieder von in-sieme, welche vom Rotary Club betreut wurden, zu einem abwechslungsreichen Plauschnachmittag ein. In kleinen Gruppen erlebten die Teilnehmenden an sechs Posten Spannendes rund um die Themen Retten, Helfen und Ausprobieren. Eine Mitfahrt im Tanklöschfahrzeug, Löschen mit dem Strahlrohr, Verbände anlegen, medizinische Geräte testen oder ein Roll-



Strahlende Gesichter am Plauschnachmittag mit dem Samariterverein, der Feuerwehr Steinen, dem Rettungsdienst und den Mitgliedern von in-sieme und dem Rotary Club.

stuhl-Parcours sorgten dabei für viel Freude und Abwechslung. Auch für das leibliche Wohl war bestens gesorgt. Es war ein ge-

lungener Nachmittag voller Begegnungen, gemeinsamer Erlebnisse und strahlender Gesichter.

## SAMARITERVEREIN

### Bericht Samariter Steinen-Steinerberg

#### Monatsübung Mai

An unserer Monatsübung Mai war das Thema «Sami bei der SLRG».

An drei Posten durften wir spannendes zur Wasserrettung erfahren, BLS-AED repetieren und beim Fallbeispiel Erste Hilfe leisten, bei einer Unterzuckerung.

Danke dem TA Team für diese tolle, lehrreiche Übung.

#### First Aid Stufe 2 IVR Refresher

Am Tag der guten Tat, durften wir für 14 Vereinsmitglieder den First Aid Stufe 2

IVR Refresher durchführen. Mit vollem Einsatz wurde fleissig geübt anhand Fallbeispiele und Skillstrainings.

#### Monatsübung Juni

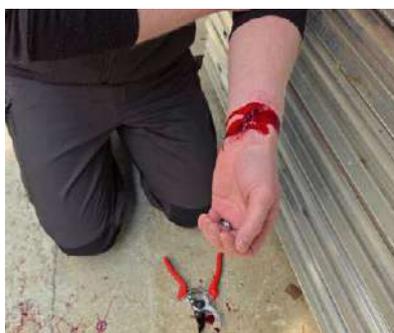
Der Rettungsdienst Schwyz AG besuchte uns an der Monatsübung Juni.

Thema war Grundlagen Sanitätsdienst, Baustein 3.

Fleissig wurde der Bodycheck geübt. Schritt für Schritt gezeigt, wie bringe ich den Patient auf das Spineboard und wie wende ich die Spinne an. Wie können wir Samariterinnen

und Samariter den Rettungsdienst unterstützen beim Anlegen vom Stifneck und wo finden wir das Bergematerial auf dem RTW. Danke dem Rettungsdienst Schwyz AG für ihren Besuch und dem TA Team für die spannende Übung.

Irene Dettling



# B

Weingut Toni und Ursi Broch  
Steinertalweg 26, 6422 Steinen  
Telefon 041 832 25 81  
Mobile 079 381 25 18  
ursibroch@bluewin.ch

- › Eigenproduktion
- › Rotwein › Edelbrände
- › Degustationen
- › Events

Öffnungszeiten:  
jeweils samstags, 11 bis 13 Uhr  
oder nach telefonischer Vereinbarung

*Steinertal*

Laden - Husmatt: +41 41 832 13 71  
Laden - Hofstatt: +41 41 832 02 24  
Telefon - Produktion: +41 41 833 13 71  
6422 Steinen

E-Mail: [info@dorfbecksteinen.ch](mailto:info@dorfbecksteinen.ch)  
Homepage: [www.dorfbeckschuster.ch](http://www.dorfbeckschuster.ch)

 **DORFBECK  
SCHUSTER**  
BÄCKEREI, KONDITOREI + CONFISERIE

# rüezi

**Miär sind für Sie da.**

Unsere lokale Kundschaft betreuen wir seit Jahren direkt und unkompliziert mit unserem Team aus der Filiale Steinen.

**Gasser**  
ELEKTRO + ELEKTRO-MARKT

  
kaminfeger-haene.ch  
**DANIEL HÄNE**

Kaminfeger GmbH  
Bahnhofstrasse 102  
6423 Seewen  
041 811 59 75

- Alle Kaminfegerarbeiten
- Sicherheitstechnische Wartung von Gasheizungen
- Feuerungskontrolle von Öl-, Gas- und Holzfeuerungen
- CO-Messungen
- Heizkessel Konservierung
- Reinigung und Unterhalt von Komfortlüftungs- und Abluftanlagen

Wellness für Kamin und Heizung

## SPIELGRUPPE LOLLIPOP

### Sonnenschein nach Regenguss – ein wunderschönes Sommerfest in der Choli

Was für ein schöner Tag! Am Sonntag, 15. Juni 2025, haben wir gemeinsam mit vielen kleinen und grossen Gästen ein fröhliches Sommerfest gefeiert.

Auch wenn das Wetter zu Beginn etwas zögerlich war und uns ein kurzer Regenguss überraschte, kam schon bald die Sonne wieder raus – und mit ihr die gute Laune!

Bei einem feinen Apéro wurde ausgetauscht, gelacht und genossen. Die Kinder hatten ihren Spass beim Spielen, zudem durften sie sich ein Tattoo von unserem Spielgruppenschiff auf den Arm machen lassen.

Wir freuen uns riesig, dass so viele Familien dabei waren und diesen Tag mit uns gefeiert haben. Es war ein richtig schöner Abschluss vor den Sommerferien – danke an alle, die mitgewirkt und mitgefeiert haben!

Wir wünschen euch allen einen guten Abschluss und erlebnisreiche Sommerferien.



Herzliche Grüsse  
Spielgruppe Lollipop

## KULTURVEREIN

### Der Dorf Fyrabig in Steinen

Ein toller Anlass und eine gute Gelegenheit, sich im Dorf zu treffen.

Dieses Jahr gab es kein Bangen und Hoffen, Dank dem stabilen Wetter konnte der Kultur-

verein schon früh die Durchführung des Dorf Fyrabigs mitteilen.

Der Dorfplatz bot eine wunderschöne Kulisse und über 400 Steinerinnen und Steiner erlebten ein fetziges Konzert der Band

InTune, die ihr vielfältiges Repertoire an Pop- und Rocksongs der letzten 50 Jahre präsentierte. Besonders die Sängerin Jacky konnte mit ihrer grossartigen Stimme das Publikum begeistern und zum Mitklatschen und Mitsingen animieren. Zudem gab es ein vielfältiges Angebot an Essen und an Drinks und man genoss das gemütliche Beisammensein bis spät in den Abend.

Der Kulturverein bedankt sich herzlich beim Verein Steiner Tourismus, dem Hauptsponsor des Abends und bei allen, die mitgearbeitet und mitgewirkt haben.

Am 4. Juli wird der nächste Dorf Fyrabig durchgeführt. Die Band TTR (Time to Rock) aus Schwyz wird mächtig einheizen. Natürlich werden wieder verschiedene kulinarische Köstlichkeiten und verschiedene Drinks angeboten. Hoffen wir, auf gutes Wetter, so dass dieser Anlass wieder stattfinden kann. Wir freuen uns jetzt schon auf zahlreiche Anwesende und ein mitreissendes Konzert.



Für den Kulturverein  
Bernadette Affolter

# fitness air

Für mehr Beweglichkeit, Kraft und ein besseres Wohlbefinden



JEDEN DONNERSTAG

KONTAKT

- Ganz Kurz Fit 18:15 - 18:45/50 Uhr
- Bodyfit 19:00 - 19:50 Uhr
- Fitness-Yoga 20:00 - 21:00 Uhr



Andrea Sanchez



079 384 24 53



sanchez.a@bluewin.ch

\*Krankenkassen anerkannt\*

Starte nach den Sommerferien zu Sonderkonditionen



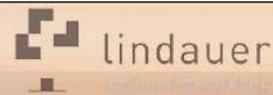
SYVA Swiss AG | Schwyzerstrasse 15 | 6422 Steinen  
Tel. 041 832 29 29 | www.syva.ch



Besuchen Sie uns  
«i üsem Lädeli» und lassen  
Sie sich von uns beraten.



Mo-Do: 8-11.30 Uhr / 14-17 Uhr, Fr: 10-12 Uhr  
P Parkplatz vor dem Ladeneingang



Die regionale Küche  
verbindet Design mit Ökologie

## Fusspflege Pediküre

Megi Steiner Dorfplatz 7 6422 Steinen  
079 740 60 59 [www.fusspflege-megi.ch](http://www.fusspflege-megi.ch)

Termine auf Voranmeldung



La Belle Beauty  
Kosmetik und Massage

Clarissa Gnos

Hof 10, 6422 Steinen

079 741 65 97

 [www.labellebeauty.ch](http://www.labellebeauty.ch)



Fusspflege • Manicure • Gesichtsbildung  
• Microdermabrasion • Haarentfernung  
• klassische Massage uvm.

10% Rabatt auf alle Behandlungen  
am Montag von 8:30 bis 16:00 h.  
Bringen Sie einfach dieses Inserat  
mit, um zu sparen!





Die Reisegruppe im Innenhof des Rathauses



Unser Dirigent Kilian Brunner führt uns durch seine Heimatstadt Konstanz.



Unzählige Blumenbälle hängen über den Strassen der Altstadt

## KIRCHENCHOR

# Ausflug Konstanz

**Der diesjährige Ausflug des Kirchenchors darf für einmal nicht «bloss» unter dem Titel «Freude, Gesang, Gemütlichkeit, Dankbarkeit...» stehen, sondern auch unter dem Motto «Deutsch-Schweizerische Partnerschaft». Für unseren äusserst vielseitigen Dirigenten Kilian Brunner ist nicht nur seine direkte Arbeit mit dem Chor, sondern auch der gesellige, familiäre Zusammenhalt mit uns ein wichtiger Aspekt. So hat er denn spontan zugesagt, uns seine Heimatstadt Konstanz näher zu bringen: der Bodensee, die schöne Altstadt mit den originellen Blumenbällen, das Münster, die Imperia, der Kaiserbrunnen, das Restaurant Konzil mit seinem Wink in die tiefgründige Geschichte, usw.**

Die Reise durften wir mit einer herrlichen Rundfahrt auf dem Schienen- und Strassenetz des öffentlichen Verkehrs geniessen: Steinen–Goldau (Bus)–Biberbrugg–Rapperswil–Wattwil–St. Gallen–Romanshorn–Konstanz, so die Hinfahrt (3 Stunden). Die Rückfahrt am Abend dann auf dem SBB-Netz über Winterthur–Zürich–Zug zurück nach Steinen (2.5 Stunden). Der Voralpenexpress Goldau–St. Gallen führt durch eine malerische Landschaft. Der Blick auf den Lauerzersee und Steinen, das Hochmoor Rothenthurm, der Seedamm über den Zürichsee, ganz nahe dem Obersee entlang nach Uznach, durch die Dörfer Wattwil und Herisau, immer gabs was Schönes zu sehen. Und trotzdem fanden wir Zeit, das von Regula mitgenommene Kaffee und Gipfeli zu geniessen. Und traditionellerweise sorgte Rosmarie Bürgler mit ihrer Wundermedizin (einem mit Kirsch getränkten Würfelzucker)

dafür, dass es niemandem schlecht wurde. Vater Josef Lagler sel. nannte diese Wundermedizin «Granpampali», wie sich sein Sohn Wysi erinnerte. Diese Zeremonie erinnerte uns natürlich an die «Schluckimpfung» zu Beginn der Coronazeit, als Rosmarie jedem Mitglied vor der Probe ein Schnäppli nach Wahl verordnete. Und tatsächlich, es dauerte damals sehr lange, bis sich beim ersten Chormitglied das Virus trotzdem durchzusetzen vermochte. Hans Suter, unser Vereinsmusikant, stimmte mit seinem Schwyzerörgeli die ersten Lieder an, und so konnten wir singend die schöne Landschaft an uns vorbeiziehen lassen. In St. Gallen hiess es dann umsteigen von der SOB in den «Thurbo» (kein Hochgeschwindigkeitszug, sondern THURgau-Bodensee). Dieser führte uns nach Romanshorn an den Bodensee. Die rund 20-minütige Fahrt entlang des Bodensees gab rechterhand den Blick auf den Radweg und den See frei, linkerhand auf riesige Felder und Gewächshäuser. Im Vergleich zu deren Anblick wirken die Unsrigen ziemlich «munzig».

### Konstanz

Kilian, unser Dirigent, erwartete uns auf dem Bahnsteig. Gleich neben dem Bahnhof steht das Restaurant «Konzil». In diesem Gebäude tagte das Konzil von Konstanz 1414-1418. Wir deponierten unser Plünderli, die regenfesten Teilnehmer packten den Schirm aus und machten sich auf einen kurzen Rundgang durch das «Chilbigelände» entlang des Ufers, über die gelesüber-spannende Passerelle und durch das riesengrosse Einkaufszentrum «Lago». Die weniger regenfesten oder durstigen Teilnehmer genossen derweil in der gedeckten Gartenwirtschaft des «Konzils einen Aperero.

Zum feinen Mittagessen (Salat mit Kräuter-Pfeffer-Frischkäse, Poulardebrust mit Spinatfüllung, Möhren, Kartoffelgratin und Rosmarinjus) trafen wir uns in der wunderschön bemalten Konzilstube. Am Nachmittag führte Kilian uns bei Sonnenschein zum wohl bekanntesten Wahrzeichen von Konstanz, zur «Imperia» bei der Hafeneinfahrt, und weiter durch die Altstadt zum Kaiserbrunnen und zum Münster. Eine ganz besondere Dekoration stellen die unzähligen Blumenbälle dar, die über den Strassen hängen. «Echte oder künstliche Blumen?» wurde gerätselt. Die Antwort auf meine diesbezügliche nachträgliche Anfrage bei der Stadtverwaltung lautete: «Es sind echte Blumen!». Für das Geniessen der grandiosen Aussicht auf dem Südturm des Münsters galt es zuerst 297 Stufen hochzusteigen, auf den Nordturm noch 55 zusätzliche Stufen. Im Münster wurde die Orgel gestimmt, so sangen wir drei Lieder in der dazugehörigen «Capella Sancti Conradi». Und für die weltlichen Lieder auf dem Bahnhofsareal bekamen wir von einem Passanten spontan einen Bund Bananen geschenkt, die Regula auf der Heimfahrt im Zug dann ehr- und redlich verteilte!

### Dank

Unserem Dirigenten Kilian Brunner und der Präsidentin Regula Trummer gilt ein aufrichtiger Dank für die hervorragende Organisation dieses wunderschönen Ausfluges. Die eingangs erwähnte «Deutsch-Schweizerische Partnerschaft» bringt unserem Chor im Alltag sehr viel, jetzt wurde sie mit einem wunderschönen Ausflug gekrönt! Danke Kilian, danke Regula!

Albert Beeler, Aktuar



ATELIER GLANZPUNKT

Unikatschmuck & Reparaturen  
in allen Edelmetallen



Besuchen Sie meine  
Website!

Andrea Valeri  
Goldschmiedin



Kreuzgasse 6b • 6422 Steinen • 041 832 05 40 • [www.glanzpunkt.ch](http://www.glanzpunkt.ch)

BAUEN  
PLANEN  
GENERALUNTERNEHMER



**BRUSABAU**

[www.brusabau.ch](http://www.brusabau.ch)



**hema**  
computersysteme ag

TSV

## News vom TSV Steinen

### 1 Goals und Schmetterbälle am 54. Grümpi vom 6. September 2025

Seit 54 Jahren ist das Steiner Grümpi in der Au, ein «Sportevent» der besonderen Art. Reserviere das Datum und freu dich auf das grosse Dorffest am Samstag, 6. September 2025 mit Fussball, Beachvolley, Seilziehen, Kinderprogramm, Musik, Bar, Kaffistubä und, und, und... Weitere Infos: [www.tsv-steinen.ch](http://www.tsv-steinen.ch). Anmelden mitmachen – Nichts wie hin.

### 2 Schnuppern im TSV Steinen

Der TSV Steinen ist ein Verein für aktive Faulenzer, für gesellige Einzelgänger und unternehmungslustige Stubenhocker. Alle haben reichlich Gelegenheit, Sport zu treiben und auf die Pauke zu hauen. Unser TSV 2000 bietet zum Beispiel für alle Aktiven jeden Alters Fitness, Abwechslung, Vielseitigkeit, Geselligkeit, Freundschaften und unvergessliche Erlebnisse und zwar jeden Donnerstag, 20.30 bis 22.00 Uhr, in der Gemeindefeuerhalle. Weitere Infos: [www.tsv-steinen.ch](http://www.tsv-steinen.ch).

### 3 Nationale Schlagzeilen der TSV Leichtathletik

Silas Zurfluh (Men): 1500m Dritt-Schnellster der Schweiz über 1500m, Aufgebot Team-Europameisterschaften Spanien  
Jil Sanchez (U20/Women): 100m / 100m Hürden Kantonalrekorde und damit die Limiten erreicht für die U20 Europameisterschaften in Tampere

Jan Rickenbach (U20/Men): 100m Kantonalrekord, 100/200m Limiten erreicht für U20-Europameisterschaften in Tampere

Frowin Ott (Men): Speer Kantonalrekord Männer

Giulia Geisser (U18): Speer Kantonalrekord U18

Livia Casagrande (U16): Kantonalrekorde 600m (U16-Women) sowie über 800m (U16)

Nina Casagrande (U14): 2000m Kantonalrekorde U14/U16

### 4 Schnellster Steiner Mit 160 Kids - Rekordverdächtige Teilnehmerzahl

Bei perfekten Bedingungen und toller Stimmung brillierten die Steiner Kids mit ausgezeichneten Leistungen. Sie zeigten ihre Schnelligkeit, ihre Sprungkraft, ihre Wurfqualitäten und ihre Ausdauer. Nebst den Titeln um den schnellsten Steiner und die schnellste Steinerin wurden die Titel im Dreikampf und beim 600m Lauf vergeben.



## Janser, Malergeschäft Rübengasse 12, Steinen und Gross SZ Sarah Janser

### Frau Janser, was ist ihr beruflicher Werdegang?

Nach meiner Ausbildung zur Malerin, in der Firma Malergeschäft Märchy, Brunnen, arbeitete ich bei zwei verschiedenen Malerfirmen in der Region. Danach wechselte ich nach Oberägeri in einen Kleinbetrieb, wo ich sechs Jahre blieb. Während dieser Zeit absolvierte ich die Handelsschule und später die Wohnberaterschule. Nach verschiedenen Weiterbildungsmodulen im Malergewerbe machte ich mich im Jahr 2012 selbständig. Vor zwei Jahren schloss ich den Lehrgang «Handwerk in der Denkmalpflege» erfolgreich ab.

### Wie kamen Sie dazu, selbstständig zu werden?

Nach mehreren Jahren als Angestellte und diversen Weiterbildungen wollte ich sowohl im Büro als auch auf der Baustelle arbeiten. Da dies im Malerberuf meist nicht möglich ist, habe ich mich entschieden, den Schritt in die Selbstständigkeit zu wagen. Bis heute freue ich mich über die Abwechslung, die die Selbstständigkeit mit sich bringt.

### Wer steckt alles hinter ihrem Geschäft?

Neben mir sind noch mein Bruder Richard Janser (Teilzeit), sowie zwei weitere Angestellte und eine Lernende in der Firma tätig. Zurzeit sind wir ein sehr gutes und eingespieltes Team. Auch die Grösse der Firma finde ich optimal.

### Was für Malerarbeiten verrichten Sie?

Vor allem Kundenarbeiten. Dazu gehört beispielsweise das Streichen eines Wohnzimmers, farbige Wände oder Türen und Fenster streichen. Im Aussenbereich sind es dann Fassaden oder Holzschalungen. Gerne würden wir im Bereich der Denkmalpflege noch etwas zulegen. Die Arbeiten an einem Baudenkmal sind interessant und erfordern viel handwerkliches Geschick.

### Warum soll ich bei Janser Malergeschäft Kunde sein?

Wir arbeiten sehr pflichtbewusst und sorgfältig. Da ich selbst immer in den «Überhosen» bin, ist die Chefin auch immer dabei. Für eine kleine Firma wie die unsere, finde ich das wichtig.

### Wer sind Ihre Kunden?

Das sind meistens Privatkunden, manchmal auch Architekten.

### Wie weit erstreckt sich Ihr Kundenkreis?

Da wir in Steinen und Gross tätig sind, legen unsere Autos einen grösseren Radius zurück. Aber es ist doch immer in der Nähe. Also der Talkessel Schwyz sowie der Bezirk Einsiedeln. Ab und zu sind wir auch etwas weiter weg, wie zum Beispiel in Zürich oder Lugano. Am meisten schätzen wir jedoch die Arbeiten in der Region.

### Wie sieht es personalmässig aus. Gibt es genügend Berufsleute?

Nein ich denke nicht, deshalb habe ich mich auch entschieden eine Lernende auszubilden. Wie in jedem Beruf, wechseln wahrscheinlich auch einige Lernende nach Abschluss der Lehre die Branche oder probieren etwas Neues aus. Man merkt auch, dass die Work-Life-Balance heutzutage eine wichtige Rolle spielt und dass lieber Teilzeit gearbeitet wird.

### Spüren Sie Konjunkturzyklen?

Nein, aber ich denke, das liegt auch an unseren Zwei Standorten. Dadurch sind wir das ganze Jahr über gut ausgelastet.

### Was fasziniert Sie an Ihrem Beruf?

Wir haben immer wieder neue Kunden und sehen auch die «alte» Kundschaft wieder. Das finde ich sehr schön. Ausserdem gefällt mir, dass wir im Innen- und Aussenbereich arbeiten. Dadurch und auch wegen der ver-



schiedenen Arbeiten ist der Malerberuf sehr abwechslungsreich.

### Wie umweltfreundlich sind die aktuellen Farbenprodukte?

Es gibt verschiedene Farbprodukte. Ich finde es wichtig, dass die Farbmaterialien auf die jeweiligen Arbeiten abgestimmt sind. Wann immer möglich arbeiten wir mit lösemittelfreien Produkten. In den letzten Jahren hat die Malerbranche grosse Fortschritte bei den «wässrigen» Farbprodukten erzielt und diese stark verbessert. Das ist eine gute Entwicklung.

### Welchen Bezug haben Sie zu Steinen?

Meine Eltern sind vor zirka 20 Jahren von Seewen nach Steinen gezogen. Deshalb bin ich oft in Steinen und habe dort auch meinen zweiten Geschäftsstandort.

Weitere Infos: Besuchen Sie unsere Website – sie ist sehenswert!  
[www.janser-malergeschaef.ch](http://www.janser-malergeschaef.ch)



Die Website der Gemeinde Steinen bietet Ihnen die Möglichkeit, Ihren Anlass direkt der gesamten Bevölkerung bekannt zu machen. Gehen sie unter steinen.ch zum Menüpunkt «Leben» (rechts), danach klicken Sie links auf «Anlässe». Beim runterscrollen finden Sie alle Anlässe sowie zuunterst den Button «Anlass hinzufügen». Bitte tragen Sie Ihren Anlass hier ein.

## JULI

4.	Dorf Fyrabig	Dorfplatz Steinen	Kulturverein
6.	Einzug ZTPF Langenthal 2025	Dorfplatz Steinen	Tambourenverein
6./7.	Hochtour	Hochtour	Skiclub

## AUGUST

17.	5 Jahre Verein Baumfigurenkabinett Alfons Bürgler	Bistro Kabinett/Museum Baumfigurenkabinett	Verein Baumfiguren- kabinett Alfons Bürgler
24.	Augstenfest – Auftritt Gottesdienst	Pfarrkirche	Kirchenchor
26.	Bädekultur in Seewen	Treffpunkt vor der Alten Kapelle Seewen	Kulturverein
28.	Müttermesse	Pfarrkirche	Frauengemeinschaft
28.	Samariterverein Monatsübung August	Feuerwehrlokal	Samariterverein

## SEPTEMBER

1.	Lismerstübli gemeinsames Stricken und Häkeln für alle	Foyer Aula	Frauengemeinschaft
6.	54. Steiner Dorfturnier	Spielwiese Au	TSV Steinen
7.	Berggottesdienst – Auftritt Obhäg-Kapelle	Kapelle Obhäg	Kirchenchor
16.	Müttermesse	Pfarrkirche	Frauengemeinschaft
17.	Workshop «Brennnessel – magische Kraft- und Heilpflanze»	Haslihof	Haslihof
18.	Volkliederabend mit Gabriela Bürgler	Bistro Kabinett/Museum Baumfigurenkabinett	Verein Baumfiguren- kabinett Alfons Bürgler
21.	Einzug EJTPF Lenzburg 2025	Dorfplatz Steinen	Tambourenverein
21.	Eidg. Dank-, Buss- und Bettag – Auftritt Gottesdienst	Pfarrkirche	Kirchenchor
22.	Samariterverein Monatsübung September	Feuerwehrlokal	Samariterverein
28.	Abstimmung vom 28. September 2025		Gemeinde

## OKTOBER

4./5./6.	Steiner Chilbi	Kaffeestube m. Pizzas	Musikgesellschaft
5.	Chilbi – Auftritt Festgottesdienst	Pfarrkirche	Kirchenchor + Jodelstimmig
18.	Wein-Fair-Führung	Bistro Kabinett	Kulturverein
19.	Firmungs Ständli	Dorfplatz	Musikgesellschaft

Auf der Website steinen.ch finden Sie alle weiteren Infos zu den Anlässen.

## Steiner Zeitung

### Verlag

Steinen Tourismus  
6422 Steinen

### Herausgeber

Gemeinde [www.steinen.ch](http://www.steinen.ch)  
Gemeinde- und Bezirksschule  
Vereinigung der Steiner Vereine  
Steinen Tourismus

### Gestaltung + Druck

Triner Media + Print, 6430 Schwyz

### Redaktionsadresse

Peter H. Kuster  
Steinertalweg 7, 6422 Steinen  
079 659 60 83

### Abopreise

Ausserhalb der Gemeinde:  
30 Franken jährlich

### Redaktion und Zuständigkeit

Vereine: Peter H. Kuster,  
[peter.kuster@triner.ch](mailto:peter.kuster@triner.ch)  
Schule: Caroline Anderrüthi und  
Imelda Reichlin  
Gemeinde: Peter H. Kuster  
Allg. Artikel: Peter H. Kuster  
Finanzen + Inserate: Gerry Tschümperlin,  
[gerold.tschuemperlin@gmx.ch](mailto:gerold.tschuemperlin@gmx.ch)  
Korrektorat: Désirée Anner  
Gewerbe: Josef Grüter

### Erscheinungsweise

Sechsmal jährlich, 1730 Exemplare



### Nächste Ausgaben

#### 5. September 2025

Montag, 25. August 2025  
17 Uhr Redaktionsschluss

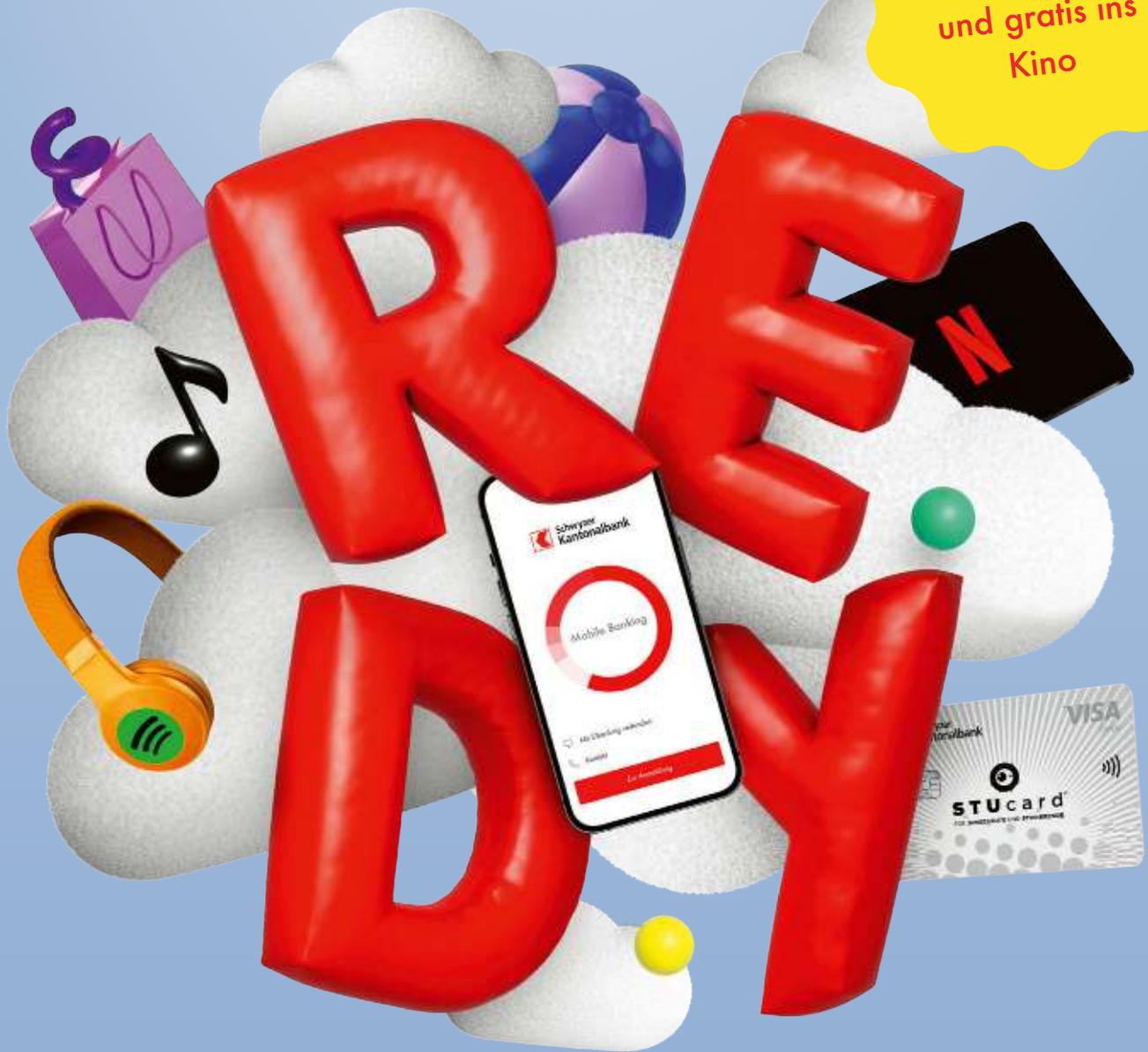
#### 14. November 2025

Montag, 3. November 2025  
17 Uhr Redaktionsschluss

## LÖSUNGEN

- 1 Neun Fahrräder
- 2 Nach 90 Minuten, denn die erste Pille nimmt der Mann ja sofort.
- 3 zwölf, denn jeder Monat hat mindestens 28 Tage
- 4 Beide Säcke sind gleich schwer: Ein Kilo.
- 5 der Knopf für das Erdgeschoss

Privatkonto  
REDy eröffnen  
und gratis ins  
Kino



mehr zu erleben?!



Privatkonto REDy: Das Konto mit grosser  
Gutscheinwelt für Jugendliche ab 12 Jahren.  
Jetzt Konto eröffnen! [szkb.ch/REDy](https://szkb.ch/REDy)



Schwyzer  
Kantonalbank